Незнакомое место, обстановка, люди, а также недавний напряжённый побег из Даларана и битва с архимагом оставили свой отпечаток.

У Дамблдора не было и шанса произвести хорошее впечатление. Всё, что он получил – Нобутана с параноидальными замашками, который даже думать не хотел о том, чтобы довериться человеку-волшебнику. Однако одарённый ребёнок не выжил бы средь Орды без хорошего инстинкта самосохранения. Он уже понял, что оказался где-то очень далеко от своего дома, вероятно вообще в другом мире, если судить по совершенно иному небосводу и диалогу с магом, в котором тот ни словом не обмолвился о войне – насущной теме всего Азерота. Из всё того же краткого разговора Нобутан понял, что старик вроде-как хочет помочь. А без помощи ему не выжить. Если бы хоть местный язык знал, то можно было бы попробовать выкрутиться самостоятельно… а так, нет.

По итогу юный варлок решил наладить контакт и оставаться с магом до тех пор, пока как минимум не изучит язык и не сможет отправиться в путь.

Довольно резкое путешествие с помощью магической телепортации было неожиданным, но зацикливаться на этом он не стал – интересный замок отвлёк его внимание. Но лишь на время. Нобутан не собирался выпускать этого мага из поля зрения, пока тот не выполнит обещание с упрощением их общения.

Старик провёл варлока через множество различных коридоров и лестниц, и путь их завершился в богатой библиотеке, где на множестве полок были разложены тысячи книг.

Местный архимаг не глядя взмахнул своей маленькой палочкой – книга из дальних рядов пролетела по воздуху, и ухнула в его руку. Старик быстро пролистал страницы до нужного ему заклинания. Повернувшись к Нобутану, он снова взмахнул палочкой, бормоча какие-то слова. Вокруг мальчика и старика вспыхнули маленькие струйки света, и Нобутан почувствовал, как что-то внутри его рта изменилось.

- Что за... - рефлекторно произнес он, и старик улыбнулся, уловив наконец-то знакомую речь.

- Похоже, - ответил волшебник, и Нобутан услышал грубую попытку говорить на обычном языке людей азерота, - что заклинание дало эффект. Всякий раз, когда ты будешь слышать английский язык, он должен автоматически переводиться на твой собственный, и наоборот.

- Так просто? Несколько коротких слов, без ритуалов, без ничего? – Спросил Нобу'тан, слегка озадаченный. Для такого грандиозного эффекта они с Гул'даном должны были бы подготовить, по крайней мере, ритуальный алтарь, на котором сосредоточили ману.

- Да, так просто... – Ответил волшебник, улыбаясь. – Я уверен, что у тебя наверняка много вопросов, Гарри, и потому предлагаю пройти в мой кабинет, где спокойно всё обсудим. Также там нас ждут несколько моих профессоров, которые с радостью с этим помогут.

У Нобу'тана действительно было много вопросов, и он понимал, что этот человек, явно архимаг, просто хочет на время скинуть его на своих подчинённых, так как наверняка тянет на своих плечах кучу неотложных дел и забот.

Как ни странно, это вполне устраивало юношу, воспитанного орком, поскольку старик вызывал у него чувство дискомфорта.

Еще раз окинув взглядом хранилище записей, он спросил только одно, прежде чем они ушли:

- А эта магия действует и на письменный язык?

- К сожалению, нет. Но есть другие чары, которые помогут в этом. В целом я считаю, что тебе придется учиться всему заново, Гарри. – Печально ответил мужчина. Нобутану было непонятно, почему он продолжает называть его Гарри, и еще более непонятно, почему он так печален, когда говорит с ним. Но он оставил это на потом, решив, что сможет получить ответы от тех людей, с которыми они собирались встретиться.

Они всё поднимались и поднимались, всё выше и выше… в какой-то момент Нобутан задумался о том, насколько велик замок на самом деле. Или он магически расширен?

Наконец они подошли к каменной конструкции, стоявшей в конце коридора, и старый волшебник произнес какой-то магический пароль. В этот раз варлок понял слова чар… вот только они имели никакого смысла.

- Желейные леденцы...

В любом случае, каким бы странным ни был пароль, конструкция отреагировала на него, отъехав в сторону и открыв винтовую лестницу, которая сама собой устремилась вверх. Ступив на самую нижнюю ступеньку вслед за волшебником, Нобутан почувствовал некую завершенность, когда каменный страж скрылся за ними.

Лестница привела их к почти обычной на вид деревянной двери, которую старый маг открыл без паузы.

Нобу'тан осторожно шагнул внутрь, чувствуя, что уровень маны в этой комнате выше по сравнению с остальной частью замка, но она все еще оставалась весьма… холодной, особенно на контрасте с миром Азерота.

Это в десятки раз усилило чувство одиночества, которое нахлынуло на Нобу'тана. А также отвращение ко всему этому миру… такому… слабому? Тусклому? Как он сразу не определил, что это иной мир? Как он вообще мог спутать эту поделку с Азеротом, которая пусть и была внешне красивее, но значительно уступала по уровню маны?

Неприязнь также распространилась и на Архимага, и на трёх человек, которые, как и было обещано, встретили их внутри кабинета. Однако негативные чувства заглушила реакций тех, на кого он хотел оные чувства выплеснуть.

Первой он заметил пожилую женщину, которая, глядя на Нобутана, словно хотела заплакать; низкорослого мужчину, напомнившего варлоку гоблинов, которых он когда-то встречал, и, наконец, высокого худощавого мужчину с прилипшей усмешкой на лице. Однако в данный момент, даже этот человек выглядел несколько ошеломленным при виде Нобутана.

Ситуация привела его в замешательство.

Почему эти люди, которых он никогда раньше не встречал, интересуются его существованием?

Словно прочитав вопрос на его лице, старый волшебник начал их знакомство:

- Гарри, это профессор МакГонагалл, профессор Флитвик и профессор Снейп. Они знали твоих родителей...

Комментарий к Глава 25

Да уж. Сначала пропустил 20 главу, потом дважды залил 24… наверное, в текст лучше вообще не заглядывать. Я помню, что после перевода все главы вплоть до 110 повторно вычитывал, но с моей рассеянностью - это не показатель.

И вообще, а что это вы, дорогие мои, - это нихрена не оборот речи, реклама на фикбуке весьма и весьма дорогая, - на профиль любииимого переводчика заходить перестали? М? Я же расстроюсь. Я уже расстроен. Столько сил и нервов угробил на то, чтобы это недоразумение в более-менее читабельный вид привести, а вы!.. Эх вы… но я вас всё равно люблю.

http://tl.rulate.ru/book/95193/3211018